



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
31 March 2015

Russian
Original: English and Russian

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по проблемам энергии
и загрязнения окружающей среды

Семьдесят первая сессия

Женева, 9–12 июня 2015 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

Правила ООН № 85 (измерение полезной мощности),

115 (модифицированные системы СНГ и КПП)

и 133 (возможность утилизации автотранспортных средств)

**Предложение по поправкам
к Правилам № 85 (измерение полезной мощности)**

Представлено экспертом от Российской Федерации*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Российской Федерации в целях уточнения определения мощности нетто при проведении испытаний. Изменения к нынешнему тексту Правил № 85 выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Приложение 5,

Таблица 1, сноску 6 изменить следующим образом:

- ⁶ "В случае, когда установлен отключаемый вентилятор или вентилятор прогрессивного типа, испытание проводится с вентилятором в отключенном состоянии или в режиме максимального проскальзывания. **Если при этом используется дополнительный вентилятор или иной метод для поддержания температуры охлаждающей жидкости двигателя в заданном диапазоне, то дополнительная мощность для соответствующих режимов должна быть определена и вычтена из значения определенной скорректированной мощности нетто.**"

II. Обоснование

Это предложение имеет целью уточнение определения мощности нетто при проведении испытаний с отключаемым вентилятором (в отключенном положении) или с прогрессивным вентилятором в режиме максимального проскальзывания.
